

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

# BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. ram

Viernes 10.05.2019

## Mensaje del Pontificio Consejo para el Diálogo Interreligioso a los musulmanes con motivo del Ramadán y de la fiesta de 'Id al-Fitr 1440 H. / 2019 A.D

Con motivo del mes de Ramadán , que este año ha empezado el 5 de mayo y de la fiesta de 'Id al-Fitr 1440 H. / 2019 A.D, el Pontificio Consejo para el Diálogo Interreligioso, ha enviado a los musulmanes de todo el mundo un mensaje de felicitación titulado *Cristianos y musulmanes: promover la fraternidad humana*, firmado por el Secretario de ese dicasterio, S.E. Mons. Miguel Ángel Ayuso Guixot, M.C.C.J, cuyo texto publicamos a continuación.

### Cristianos y musulmanes: promover la fraternidad humana

Queridos hermanos y hermanas musulmanes:

El mes de Ramadán, dedicado al ayuno, la oración y la limosna, es también un mes para reforzar los lazos espirituales que compartimos en la amistad entre cristianos y musulmanes. Me complace, por lo tanto, aprovechar esta oportunidad para desearos una celebración serena y fructífera del Ramadán.

Nuestras religiones nos invitan a " a permanecer anclados en los valores de la paz; a sostener los valores del conocimiento recíproco, de la *fraternidad humana* y de la convivencia común; a restablecer la sabiduría, la justicia y la caridad"(ver *Documento sobre la Fraternidad Humana por la Paz Mundial y la Convivencia Común*, Abu Dhabi, 4 de febrero de 2019).

Nosotros, los musulmanes y los cristianos, estamos llamados a abrirnos a los demás, conociéndolos y reconociéndolos como hermanos y hermanas. De esta manera, podemos derribar los muros levantados por el miedo y la ignorancia y tratar juntos de construir puentes de amistad que son fundamentales para el bien de toda la humanidad. Cultivamos así en nuestras familias y en nuestras instituciones políticas, civiles y religiosas, una nueva forma de vida en la que se rechaza la violencia y se respeta a la persona humana.

Se nos exhorta, pues, a proseguir la cultura del diálogo como medio de cooperación y como método para aumentar el conocimiento mutuo. En este contexto, recuerdo que el Papa Francisco, durante su visita a El Cairo, destacó tres pautas fundamentales para perseguir el diálogo y el conocimiento entre personas de

diferentes religiones: " *el deber de la identidad, la valentía de la alteridad y la sinceridad de las intenciones*".(Discurso a los participantes en la Conferencia Internacional por la Paz, Centro de Conferencias Al-Azhar, 28 de abril de 2017).

Para respetar la diversidad, el diálogo debe buscar promover el derecho a la vida de todas las personas, la integridad física y las libertades fundamentales, como la libertad de conciencia, de pensamiento, de expresión y de religión. Esto incluye la libertad de vivir de acuerdo con las convicciones propias, tanto en el ámbito privado como en el público. De ese modo, los cristianos y los musulmanes, como hermanos y hermanas, pueden trabajar juntos por el bien común.

Deseo que el gesto y el mensaje de la fraternidad tengan eco en los corazones de todos aquellos que ocupan cargos de autoridad en los sectores de la vida social y civil de toda la familia humana, y nos lleven a todos a poner en práctica, no simplemente una actitud de tolerancia sino una convivencia verdadera y pacífica.

Con un cordial saludo fraternal, una renovada estima por nuestra amistad y en nombre del Consejo Pontificio para el Diálogo Interreligioso, expreso mis sinceros deseos de un mes fructífero de Ramadán y de un gozoso 'Id al-Fitr.

---